

# **Brinsea**

## **Aufzuchtbox TLC-40 Eco / TLC-50 Eco**

### **Aufzucht- und Krankenbox**

#### **Bedienungsanleitung**

##### Inhalt

| <u>Abschnitt</u> | <u>Thema</u>                   | <u>Seite</u> |
|------------------|--------------------------------|--------------|
| 1                | Einleitung                     | 2            |
| 2                | Kurzanleitung                  | 3            |
| 3                | Auspacken                      | 4            |
| 4                | Standort und Aufbau            | 5            |
| 5                | Digitales Kontrollsystem       | 7            |
| 6                | Temperatur                     | 7            |
| 7                | Luftfeuchtigkeit und Belüftung | 9            |
| 8                | Einsetzen Ihrer Vögel          | 9            |
| 9                | Reinigung                      | 10           |
| 10               | Wartung und Kalibrierung       | 10           |
| 11               | Technische Daten               | 12           |

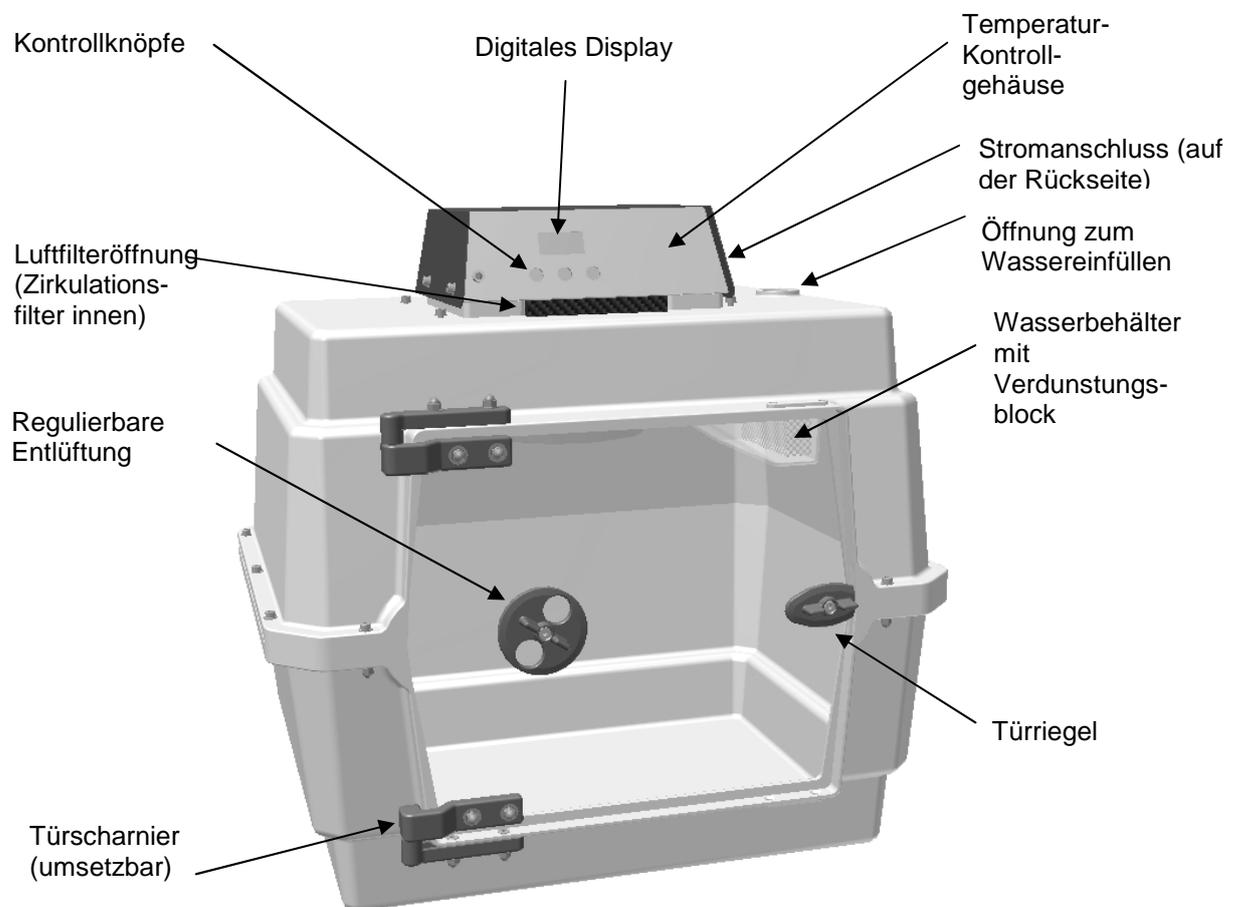
**Wichtiger Hinweis: Brinsea Products Ltd. sowie deren Vertriebspartner und Händler übernehmen keine Haftung für Verluste von Tieren, die aufgrund von Störungen, durch was auch immer diese hervorgerufen wurden, entstehen. Es wird empfohlen, eine entsprechende Versicherung abzuschließen, die bei Stromausfall oder mechanischen/elektrischen Störungen, die Verluste abdeckt.**

## 1.0 Einleitung

Diese Anweisung erklärt Ihnen im Detail den Betrieb Ihrer neuen digitalen Octagon TLC-40 Eco / TLC-50 Eco Aufzuchtbox. Um die bestmöglichen Ergebnisse zu erzielen, lesen Sie die Anleitung bitte sorgfältig durch, bevor Sie die Aufzuchtbox aufstellen und bewahren Sie sie zum künftigen Nachschlagen sicher auf. Ihre TLC-Eco-Aufzuchtbox wurde so entwickelt, dass der Benutzer die Außenbedingungen an die jeweiligen Bedürfnisse einer ganzen Reihe von Spezies anpassen kann. Die Erläuterung jeder einzelnen Einstellung würde jedoch den Rahmen dieser Bedienungsanleitung sprengen.

Es gibt eine Reihe von Büchern und Texten über die Aufzucht von Hand und über Heilungstechniken.

Abbildung 1 Funktionselemente des TLC-40 und TLC-50 Eco (Model 40 ist abgebildet)



## 2. Kurzanleitung (die detaillierte Beschreibung lesen Sie bitte auf den Folgeseiten)

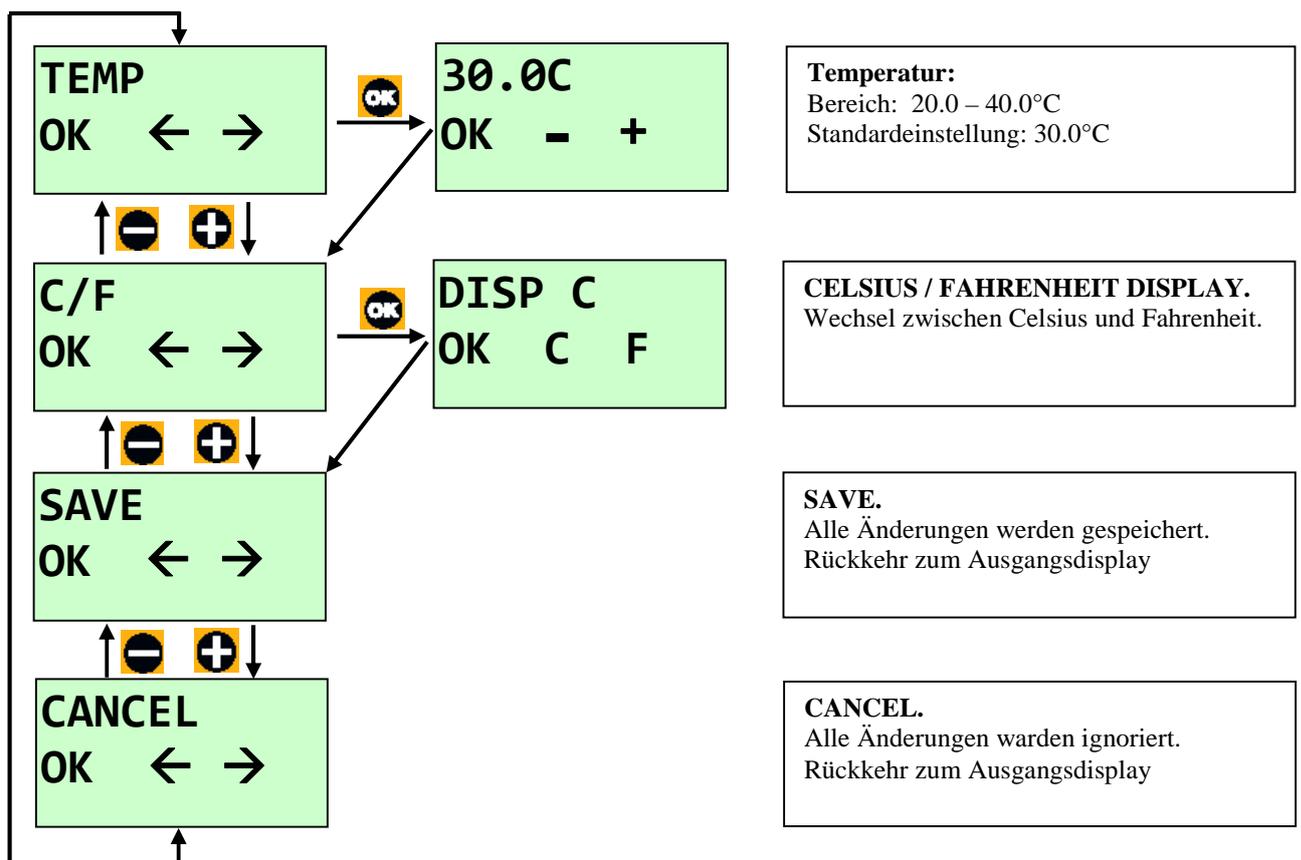
Diese Kurzanleitung ermöglicht es Benutzern, die sich mit den Brinsea-TLC-Aufzuchtboxen auskennen, diese schnell aufzustellen und die Hauptfunktionen des Kontrollsystems kennen zu lernen. Bitte lesen Sie den Rest der Bedienungsanleitung, damit Sie sich mit jeder Funktion des Gerätes auskennen.

**DAS GERÄT NICHT ABDECKEN! NUR IN INNENRÄUMEN VERWENDEN!**

1. Packen Sie die Aufzuchtbox sorgfältig aus (Abschn. 3)
2. Setzen Sie das Gerät zusammen (Abschn. 4)
3. Schließen Sie das Gerät an.

## Hauptmenu – Kurzanleitung

|   |   |
|---|---|
|  | Drücken Sie beide Knöpfe, um das Hauptmenu zu entsperren.                 |
|  | Wahl der Option / Zurück zum Hauptmenu.                                   |
|  | Eine Einstellung nach vorn / Erhöhung der Werte / Display in Celsius.     |
|  | Eine Einstellung zurück / Verminderung der Werte / Display in Fahrenheit. |



### 3. Auspacken

Ihre Aufzuchtbox wurde in einer Schutzverpackung geliefert. Bitte entfernen Sie jegliche Klebebänder, Schnüre und Verpackungsmaterialien. Bewahren Sie den Karton und die Verpackungsmaterialien auf, um die Einheit wieder verpacken zu können.

Die Aufzuchtbox beinhaltet Folgendes:

| <u>Anzahl</u> | <u>Teil</u>                                       |
|---------------|---|
| 1             | Aufzuchtbox-Oberteil (mit 3 angebrachten Filtern) |
| 1             | Unterteil   |
| 1             | Tür   |
| 1             | Gelenksockel                                      |
| 1             | Befestigungs- und Schraubensatz                   |
| 1             | Anschlußkabel                                     |
| 1             | Wasserbehälter                                    |
| 1             | Verdunstungsblock                                 |
| 1             | Wassertrichter                                    |

Der Befestigungs- und Schraubensatz enthält:

| <u>TLC-40</u> | <u>TLC -50</u> | <u>Teil</u>  |
|---------------|----------------|--|
| 2             | 2              |  M5 x 16 mm Senkkopfschrauben |
| 2             | 2              |  M5 Unterlegscheiben         |
| 2             | 2              |  M5 Sechskantmutter         |
| 12            | 16             |  M 4 x 30 mm Senkschrauben  |
| 12            | 16             |  Sternscheiben              |
| 12            | 16             |  M 4 Sechskantmutter        |
| 1             | 1              | 3 mm Sechskantschlüssel  |
| 1             | 1              | 4 mm Sechskantschlüssel  |
| 1             | 1              | 7 mm / 8 mm Schlüssel  |

#### 3.1

Bitte kontrollieren Sie, ob alle Teile vorhanden und unbeschädigt sind.

Sollte ein Teil fehlen oder beschädigt sein, setzen Sie sich bitte mit Ihrem Händler oder mit Brinsea Products in Verbindung (die Adresse finden Sie am Ende dieser Bedienungsanleitung).

#### 3.2

Stellen Sie sicher, dass die elektrische Versorgung den Anforderungen des Gerätes entspricht (Angaben auf dem Schild zu den technischen Daten neben dem Stromanschluss).

#### 3.3

Um Ihr neues Brinsea-Produkt registrieren zu lassen, besuchen Sie bitte die Brinsea-Homepage unter [www.brinsea.co.uk](http://www.brinsea.co.uk) und folgen Sie dem Link auf der rechten Seite. So registrieren Sie sich für die 2-jährige kostenlose Garantie.

#### 3.4

Unter [www.brinsea.co.uk](http://www.brinsea.co.uk) können Sie sich als freies Mitglied der Brinsea Email Gruppe registrieren lassen. Dann erhalten Sie automatisch die neuesten Information, z.B. Vorabinformation über neue Produkte, spezielle Angebote etc.

## 4 Aufstellungsort und Aufbau

### 4.1

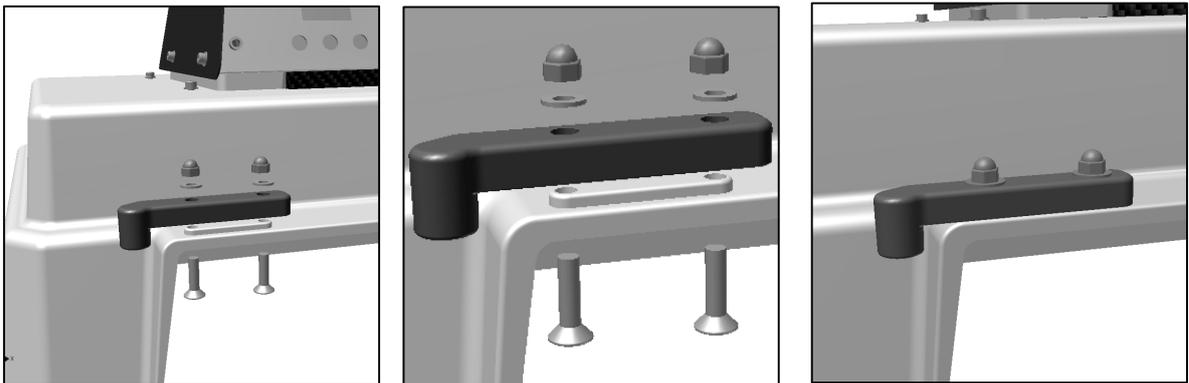
Ihre Aufzuchtbox bringt Ihnen die besten Ergebnisse, wenn er in einem gut belüfteten Raum aufgestellt wird, der nur geringen Temperaturschwankungen unterliegt – besonders dann, wenn mehrere Brutgeräte oder Aufzuchtboxen gleichzeitig benutzt werden. Achten Sie darauf, dass die Raumtemperatur in kalten Nächten nicht absinken kann. Achten Sie darauf, am besten mit Hilfe eines Thermostates, dass die Raumtemperatur zwischen 20° und 27° C liegt. Die Raumtemperatur darf niemals unter 15° C sinken. Achten Sie darauf, dass die Aufzuchtbox nicht direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt ist.

### 4.2

Setzen Sie die Box mit Hilfe des mit gelieferten Schrauben- und Befestigungssatzes zusammen. Folgen Sie den Abbildungen. Überspannen Sie die Befestigungen nicht.

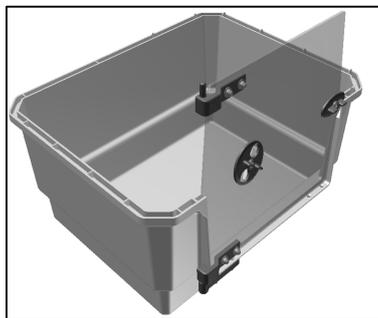
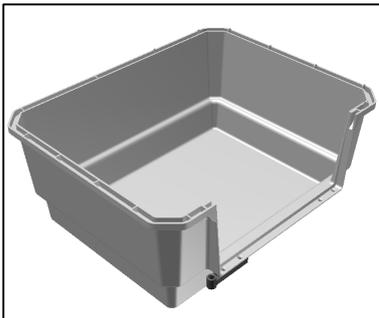
### 4.3

Werkseitig wird die Tür mit Linksanschlag geliefert, kann aber, je nach Standort und Platz, auch umgedreht werden. Befestigen Sie das obere Scharnier an der Box, verwenden Sie dazu die M 5 x 16 mm Senkkopfschrauben, M5 Unterlegscheiben und M5 Sechskantmuttern.



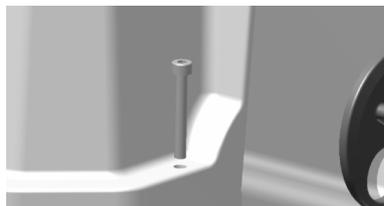
### 4.4

Plazieren Sie die Tür im unteren Scharnier und schließen Sie den Riegel. Senken Sie das Oberteil auf die anderen Teile.



### 4.5

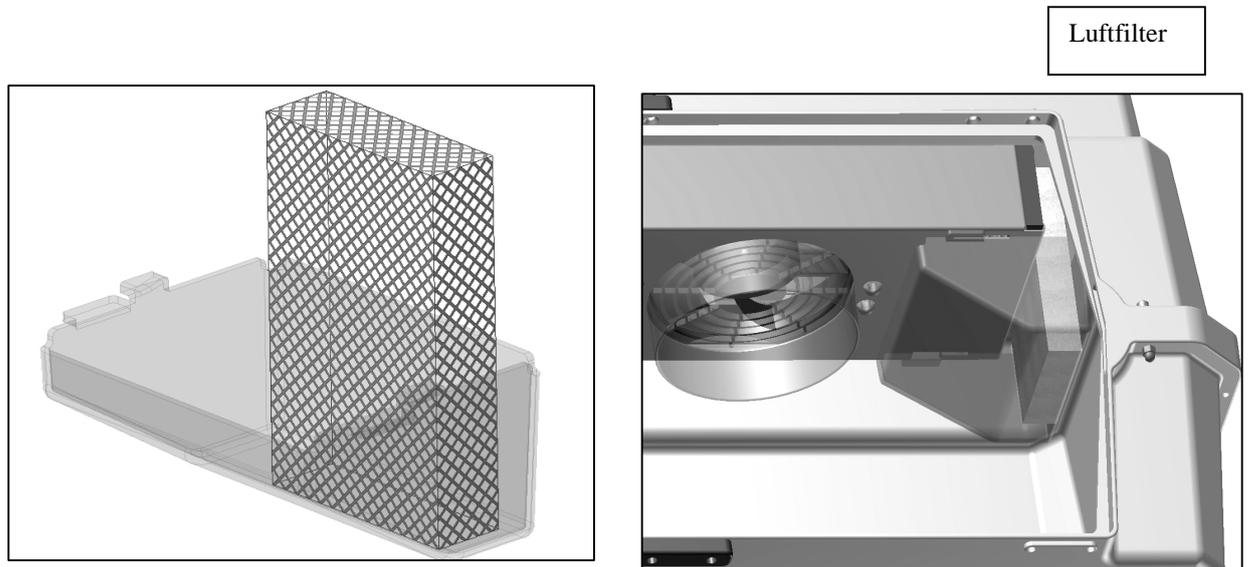
Befestigen Sie die M4 x 30 mm Senkschrauben, Sternscheiben und Sechskantmuttern in die Löcher an den Kanten der Boxen. Ziehen Sie diese fest. Dadurch erzielen Sie eine luftdichte Abdichtung um die Box herum.



#### 4.6

Stellen Sie den weißen Verdunstungsblock aufrecht in den Wasserbehälter. Öffnen Sie die Tür und positionieren Sie den Behälter. Er steht horizontal in den beiden Kerben der Heizungsabdeckung. Das Pad muss eventuell mit etwas Wasser aufgeweicht werden, damit man es flachdrücken kann, wenn der Behälter befestigt wird.

Der Behälter wird auf diese Weise angebracht, um Unfälle durch Entfernen durch die Tiere zu verhindern.



#### 4.7

Ihre Aufzuchtbox wird mit einem Luftfiltermedium geliefert, das an der Belüftungsöffnung (siehe Abb.1) und an jedem Ende der Heizungseinfassung (siehe Bild 9) angebracht ist. Details zum Auswechseln des Filters finden Sie im Abschnitt Wartung.

#### 4.8

Stellen Sie die Aufzuchtbox auf eine kratz- und feuchtigkeitsbeständige Oberfläche – ideal ist Arbeitsplattenhöhe.

#### 4.9

Stecken Sie den Netzstecker der Aufzuchtbox in eine entsprechende Steckdose. Stellen Sie sicher, dass der Stecker komplett eingesteckt ist.

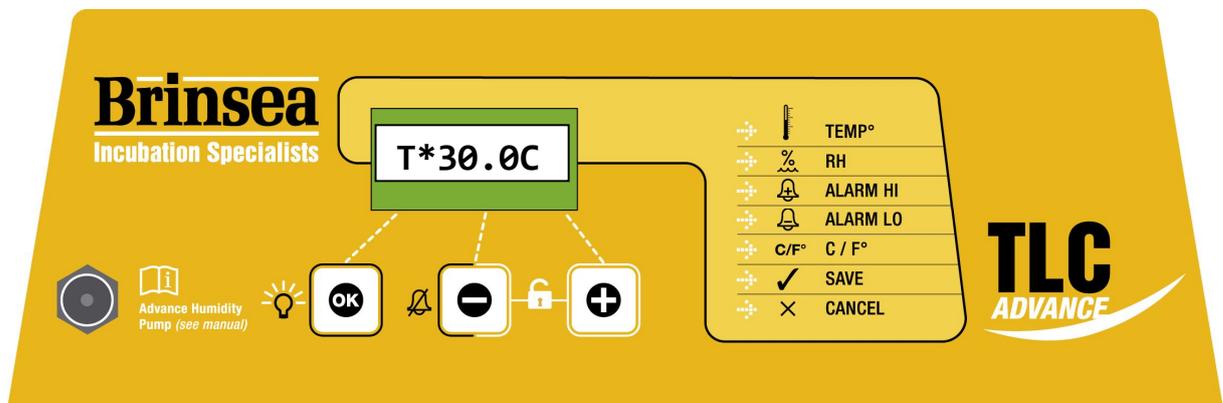
#### 4.10

Der Ventilator wird in Betrieb gesetzt; die Digitalanzeige zeigt die aktuelle Temperatur in der Box.

#### 4.11

Lassen Sie die Aufzuchtbox für mindestens eine Stunde laufen bevor Sie Einstellungsänderungen vornehmen oder Tiere einsetzen, damit sich die Temperatur stabilisieren kann.

## 5 Digitales Kontrollsystem



Das TLC Eco Kontrollsystem besitzt sehr präzise, individuell kalibrierte Sensoren für die Temperatur. Seien Sie vorsichtig bei der Verwendung von preiswerten Thermometern, wenn Sie die Anzeigen des Displays vergleichen wollen.

### 5.1

Normaler Ablauf – Temperatur wird kontinuierlich angezeigt.

Der Stern „\*“ neben der Temperaturanzeige zeigt an, wenn die Heizung läuft. Während der Aufwärmphase leuchtet der Stern permanent. Wenn die eingestellte Temperatur erreicht ist, blinkt er langsam auf, da die Heizung pulsiert, um die korrekte Temperatur zu halten. Es kann sein, dass der Stern ausgeht, wenn die Temperatureinstellung gesenkt wird, das ist normal.

### 5.2

#### Änderung der Werte

Das Hauptmenu ermöglicht es, die einzelnen Werte zu verändern und zu speichern. Alle Änderungen werden nach einem Stromausfall gespeichert.

Um zum Hauptmenu zu gelangen, drücken Sie den Plus- und Minusknopf (+/-) gleichzeitig, um das Display zu entsperren. Ausführliche Anleitungen zur Menueinstellung finden Sie auf Seite 3.

## 6 Temperatur

*Um gute Ergebnisse zu erzielen, ist eine konstante und korrekte Temperatur von wesentlicher Bedeutung. Seien Sie bei der Veränderung der Temperatur vorsichtig.*

### 6.1

Achtung: Ihre Aufzuchtbox ist werkseitig nicht unbedingt auf die richtige Temperatur eingestellt, deshalb folgen Sie bitte unbedingt den nachfolgenden Instruktionen, bevor Sie Tiere einsetzen.

### 6.2

Wenn sich die Aufzuchtbox in der Aufwärmphase befindet und sich der eingestellten Temperatur nähert, wechselt der „\*“ vom kontinuierlichen Leuchten zum Aufblinken. Lassen Sie die Aufzuchtbox mindestens eine Stunde lang laufen, damit die Temperatur sich vollständig innerhalb der gesamten Einheit stabilisieren kann, bevor Sie die Temperatur verändern.

### 6.3

Drücken Sie die – und + Taste gleichzeitig, um das Hauptmenu zu entsperren.

Drücken Sie OK, um die Temperaturanzeige auszuwählen und stellen Sie diese durch Verwendung der + und –Tasten entsprechend ein.  
Drücken Sie OK, um zum Hauptmenu zurückzukehren. Gehen Sie weiter bis SAVE. (speichern).  
Drücken Sie OK, um die Änderungen zu speichern.  
Wenn Sie die Temperatur senken, erlischt eventuell der \*, während die Aufzuchtbox abkühlt – dies ist normal.

#### 6.4

Überprüfen Sie die Temperatur anhand der digitalen Temperaturanzeige. Das Display zeigt die Lufttemperatur in Schritten von 0.1° an.

#### 6.5

Das Display kann entsprechend umgestellt werden, so dass die Temperatur in Fahrenheit oder °Celsius angezeigt wird. Drücken Sie die + und –Taste gleichzeitig, um das Hauptmenu zu entsperren. Gehen Sie bis zum Menüpunkt C/F und drücken Sie OK. Drücken Sie die + Taste für Fahrenheit und –Taste für °Celsius. Drücken Sie OK, um zum Hauptmenu zurück zu gelangen. Gehen Sie weiter bis SAVE, um die Einstellungen zu speichern.

#### 6.6

##### Allgemeine Richtlinien für die Aufzucht von Küken

Als allgemeine Regel gilt: ein frisch geschlüpftes Küken benötigt eine Aufzuchttemperatur, die etwas unter der Bruttemperatur liegt, ca. 35°-36° C. Die Temperatur kann jeden Tag stufenweise um ca. 0,5°C gesenkt werden, bis das Federkleid vollständig entwickelt ist oder das Küken die zusätzliche Wärme nicht länger benötigt. In warmen Umgebungstemperaturen geschieht dies eher als in kalten Klimata.

Wenn die Aufzuchttemperatur knapp über der Raumtemperatur liegt, kann der \* für die Heizanzeige ausgehen (anzeigend, dass nicht geheizt wird). Dies zeigt an, dass die Vögel in einen anderen Käfig umgesetzt werden können. Wenn die Raumtemperatur dann fällt (z.B. in der Nacht), können die Küken wieder in die Aufzuchtbox zurückgesetzt werden, um sie warm zu halten.

#### 6.7

Wenn Sie permanent Küken in unterschiedlichen Entwicklungsstadien haben, können Sie mehrere Aufzuchtboxen mit unterschiedlichen Temperatureinstellungen verwenden und die Vögel je nach Wachstumsfortschritt in eine kühlere Aufzuchtbox umsetzen.

#### 6.8

Nachfolgend die empfohlenen Temperatureinstellung für die meisten Papageien und Falken:

| 1. bis 5. Tag | 6. bis 10. Tag | 11. bis 15. Tag | 16. bis 25. Tag |
|---------------|----------------|-----------------|-----------------|
| 36° C         | 33° C          | 29,5° C         | 27° C           |

Diese Temperaturen haben sich für frisch geschlüpften Küken als gesundheits- und wachstumsfördernd erwiesen und liegen etwas über der Nesttemperatur. Wenn Vögel erst nach ein paar Tagen aus dem Nest genommen werden, muss die Temperatureinstellung in der Regel ein paar Grad niedriger sein, um zu vermeiden, dass die Vögel Stress durch Überhitzung ausgesetzt werden. Die oben stehenden Empfehlungen sind lediglich Richtlinien; beobachten Sie zur Bestätigung der richtigen Temperatur immer das Verhalten der Küken (siehe unten).

*Zu hohe Temperaturen können zu Stress durch Überhitzung, Dehydration, Deformierungen oder Blutergüssen führen. Niedrige Temperaturen können zu einer Reduzierung des Appetits und zu verlangsamtem Wachstum führen. Die Beobachtung des Vogels ist die beste Richtlinie für seine Behaglichkeit. Küken versuchen sich bei Kälte aneinander zu schmiegen und gleichzeitig nach elterlicher Wärme zu suchen. Küken, denen es zu warm ist, trennen sich voneinander und schnappen nach Luft. In beiden Fällen werden sie sich lautstark beschweren. Vögel, die sich wohl fühlen, werden ruhig liegend, normalerweise in Kontakt miteinander, schlafen, wobei ihre Flügel zu beiden Seiten des Körpers locker angelegt sind.*

## 6.9

Wachsende Küken sind ziemlich tolerant gegenüber kurzfristigen Temperaturabfällen, es sollte jedoch auf Temperaturabfälle während des Fütterns oder der Inspektion geachtet werden. Achten Sie auf eine warme Raumtemperatur, halten Sie den Vogel in einem Tuch, um zu verhindern, dass er durch kalte Hände der Kälte ausgesetzt wird und verwenden Sie angewärmte Fütterutensilien.

## 7.0 Luftfeuchtigkeit und Belüftung

*Erhöhte Lufttemperatur in der TLC-Aufzuchtbox reduziert den Grad der relativen Luftfeuchtigkeit (RH) und kann zu Austrocknung führen. Um diesem entgegenzuwirken, ist ein Wasserbehälter in der Aufzuchtbox.*

### 7.1

Ihre TLC-4 Aufzuchtbox ist mit einem Wasserreservoir ausgestattet (siehe Abb. 1). Dadurch wird die Luft anfeuchtet, wenn sie in das Heizungsgehäuse gezogen wird. Verwenden Sie in dem Wasserbehälter eine Lösung aus Brinsea Desinfektionsmittel (in der Mischung 1 Teil Konzentrat auf 100 Teile Wasser), um das Wachstum von Bakterien zu verhindern. Es wird empfohlen, den Behälter täglich mit dieser Lösung aufzufüllen, um die Austrocknung der Küken zu reduzieren.

### 7.2

Die Aufzuchtbox und die Tiere müssen während des Befüllens mit Wasser nicht gestört werden. Verwenden Sie den mitgelieferten Trichter, um das Wasser durch die Öffnung oben am Gerät (siehe Abb. 1) direkt auf den Verdunstungsblock und weiter in den Wasserbehälter zu geben. Stecken Sie den Trichter sacht in die Öffnung und stellen Sie sicher, dass das Wasser direkt einläuft. Wischen Sie ausgelaufenes Wasser sofort vom Oberteil der Aufzuchtbox ab.

### 7.3

Um die Luftfeuchtigkeit in der Aufzuchtbox weiter zu erhöhen, hat der Wasserbehälter einen Verdunstungsblock. Dieser Block kann quer über den Wasserbehälter gesetzt werden (anstelle von aufrecht) oder komplett entfernt werden, um niedrigere Luftfeuchtigkeitswerte zu erzielen. Er ist aber auch ein Nährboden für Bakterien. Zusätzlich zu der Anwendung von Brinsea Desinfektionskonzentrat im Wasser wird empfohlen, den Block alle zwei Monate auszutauschen, wenn Sie die Aufzuchtbox verwenden.

### 7.4

Eine zusätzliche Lüftungsöffnung ist in der Tür der Aufzuchtbox angebracht, die geöffnet oder geschlossen werden kann, um eine größere Luftfeuchtigkeitskontrolle (für die Erhöhung schließen) und frischen Luftzug zu ermöglichen. Die Lüftungsöffnung kann komplett geschlossen werden, da die Aufzuchtbox auch eine integrierte Belüftung besitzt.

## 8.0 Einsetzen Ihrer Vögel

Wenn die richtige Temperatur erreicht und die Luft angefeuchtet ist, steht die TLC Aufzuchtbox zur Anwendung bereit.

### 8.1

Verwenden Sie für frisch geschlüpfte Küken kleine Plastikbehälter, z.B. Eiscreme- oder Buttertöpfe, die mit Papiertüchern ausgelegt sind. Küken, die vom Alter und von der Größe her ähnlich sind, können zusammen eingesetzt werden und von der Wärme und Behaglichkeit profitieren. Wenn der

Unterschied in der Größe der Vögel zu groß ist, gehen Sie das Risiko ein, dass die kleineren erdrückt werden oder ersticken.

8.2

Legen Sie für größere und ältere Küken den Boden der TLC-Aufzuchtbox mit Papiertüchern aus und setzen Sie die Küken direkt darauf. Das Material der Aufzuchtbox ist glatt und lässt sich leicht reinigen.

8.3

Wechseln Sie die Papiertücher bei jeder Fütterung, jedoch mindestens vier Mal täglich.

8.4

Folgen Sie den Fütterzeiten, die von Züchtern für Ihre Spezies empfohlen werden, achten Sie dabei jederzeit auf die Einhaltung der höchsten Hygienestandards.

8.5

Um den maximalen Luftfluss durch den Filter zu gewährleisten, überprüfen Sie einmal pro Woche die Luftfilter und säubern Sie diese von Staub oder Daunen, falls notwendig.

## 9. Reinigung

### **WICHTIG:**

Ziehen Sie vor der Reinigung die Aufzuchtbox aus der Steckdose. **STROMSCHLAGGEFAHR!** Stellen Sie sicher, dass alle elektrischen Teile trocken bleiben.

9.1

Entfernen Sie nach jeder Aufzucht in Ihrer TLC Eco Aufzuchtbox jeglichen Abfall vom Boden. Wischen Sie alle inneren Oberflächen mit einem weichen Tuch ab, das Sie zuvor mit Brinsea Desinfektionslösung der Konzentration 100:1 getränkt haben. Die Filter sollten wöchentlich kontrolliert werden und, falls nötig, gereinigt werden. Entfernen Sie alle drei Filter und reinigen Sie diese vorsichtig mit der Hand in warmem Wasser und lassen Sie sie trocknen. Weichen Sie alle Nestbehälter in Desinfektionslösung ein. Die Filter müssen spätestens alle sechs Monate ausgewechselt werden. Das Äußere des TLC Eco kann mit einem feuchten Tuch abgewischt werden.

Verwenden Sie bei der Reinigung nur wasserbasierende Desinfektionsmittel.

9.2

Reinigen Sie die TLC-Aufzuchtboxen immer vor der Lagerung und achten Sie darauf, dass die Einheit sowohl innen als auch außen vollständig getrocknet ist. Ansonsten können die Bestandteile beschädigt werden.

9.3

Bei einer gründlicheren Reinigung können das Unterteil der Aufzuchtbox und die Tür durch Lösen der Feststellschrauben herausgenommen werden (für den Zusammenbau s. Abschnitt 4). Das Unterteil und die Tür können mit einem milden Reinigungsmittel nass gereinigt und anschließend mit einem wasserbasierenden Desinfektionsmittel desinfiziert werden (z.B. Brinsea Incubation Disinfectant)

Filter, Verdunstungsblocks und Desinfektionsmittel sind bei Brinsea Products Ltd. (die Adresse finden Sie am Ende dieser Anleitung) oder unseren Vertriebspartner erhältlich.

## 10. Wartung und Kalibrierung

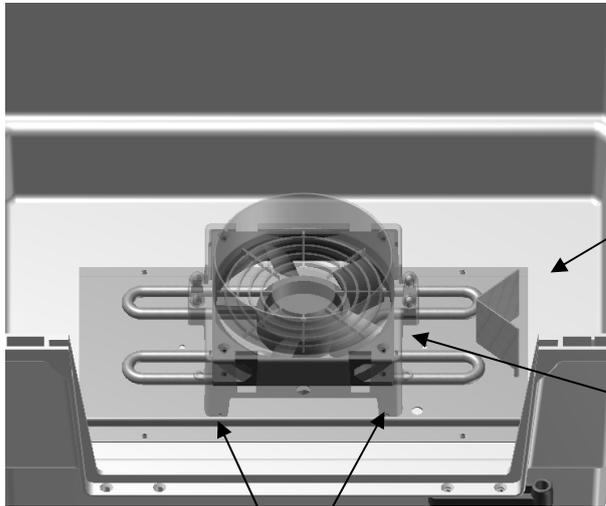
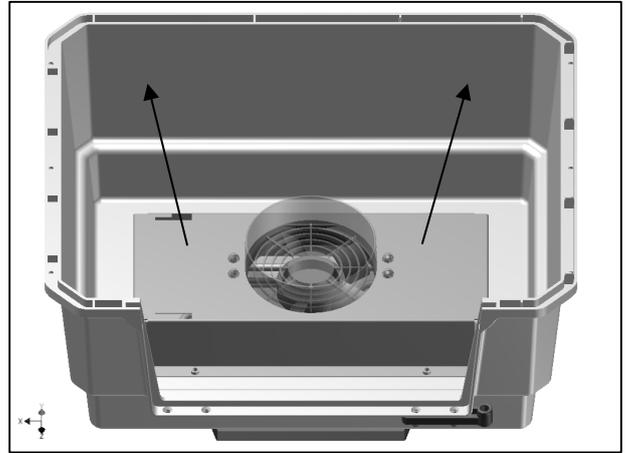
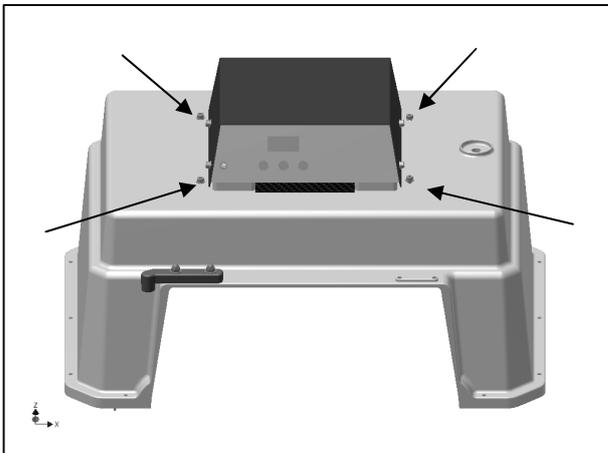
### 10.1

Obwohl es für die Routinereinigung nicht notwendig ist, kann die Heizabdeckung entfernt werden, damit die Heizung und der Ventilator entstaubt werden können.

**ZIEHEN SIE DEN NETZSTECKER.** Entfernen Sie den Wasserbehälter und lösen Sie wie abgebildet die 4 Sechskantschrauben (oben auf dem weißen Plastikgehäuse, nicht auf der grauen Kontrollbox) und entfernen Sie diese dann während Sie **die innere Metallabdeckung festhalten**. Wenn Sie diese nicht festhalten, kann sie herunterfallen und die Aufzuchtbox beschädigen.

### 10.2

Stellen Sie die Aufzuchtbox vorsichtig auf den Kopf und entnehmen Sie die Metallabdeckung der Heizung. Der Ventilator kann nach vorn gekippt werden, um das Heizelement und die Ventilatorflügel mit einer weichen Bürste abzustauben. **Verwenden Sie keine Flüssigkeit. Beschädigen Sie auf keinen Fall den Temperatursensor.**



**Beschädigen Sie den Feuchtesensor nicht!**

Der Ventilator kann ausgehängt werden, um den Ventilator und die Heizung zu entstauben.

Der Ventilator ist mit 4 Stiften unten im Gehäuse befestigt.

### 10.3

Nachdem der Heizungsbereich entstaubt wurde, muss der Ventilator wieder befestigt werden. Stellen Sie sicher, dass die 4 Stifte in der Vertiefung genau in die entsprechenden Löcher in der Metallplatte gesteckt werden.

### 10.4

**Stellen Sie sicher, dass Ventilator /LED-Kabel auf keinen Fall das Heizelement berühren!**

### 10.5

Setzen Sie die Metallabdeckung wieder ein, so dass sich die Kerben des Wasserbehälters am richtigen Ende befinden. Halten Sie die Abdeckung fest und setzen Sie die 4 Sechskantschrauben wieder ein. Ziehen Sie diese nicht zu fest an!

### 10.6

Bei einer Störung überprüfen Sie zunächst, ob die Stromzufuhr in Ordnung ist und ob der Stecker komplett in der Öffnung auf der Rückseite des Kontrollgehäuses steckt. Überprüfen Sie die Sicherung des Netzwerkes auf der Rückseite des Kontrollgehäuses. Ersetzen Sie diese ggf. mit einer Sicherung des gleichen Typs und gleichen Ratings.

### 10.7

Das digitale Kontrollsystem kann auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt werden, indem Sie die Stromversorgung anschließen und dabei den OK-Knopf drücken.

Falls das Problem weiterhin besteht, kontaktieren Sie Ihren Händler oder Brinsea Products.

### 10.8

Das digitale Temperaturdisplay wurde werkseitig kalibriert, kann aber, falls gewünscht, neu kalibriert werden.

Um ein optimales Funktionieren zu gewährleisten, schicken Sie die Aufzuchtbox alle zwei Jahre an Brinsea Products zurück, um diese zu re-kalibrieren. Es wird nicht empfohlen, diese Rekalibrierung selbst vorzunehmen.

Verwenden Sie keine preiswerten analogen oder digitalen Thermometer.!

Brinsea Products verwendet nur hochentwickeltes Material, das den internationalen Standards entspricht.

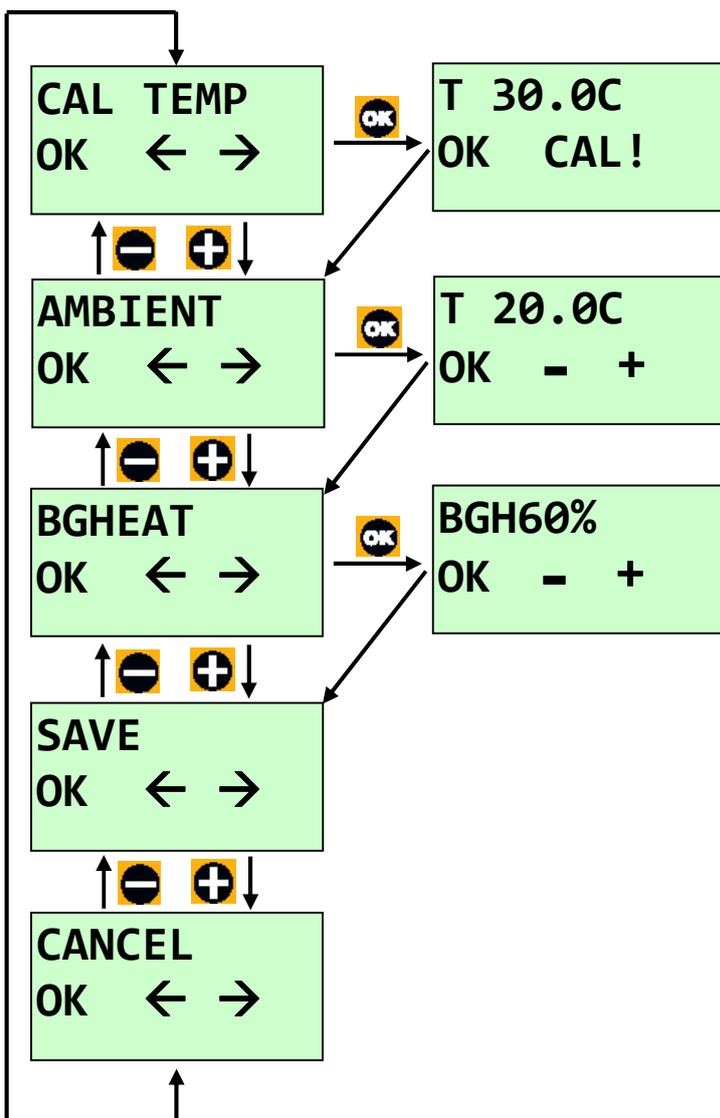
Um in das Kalibrierungsmenu zu gelangen, drücken Sie alle drei Knöpfe gleichzeitig, um das Display zu entsperren. Details entnehmen Sie Seite 12.

## 11.0 Technische Daten

|                     | <b>TLC 40 Eco</b>                                 | <b>TLC 50 Eco</b>          |
|---------------------|---|----------------------------|
| Gesamthöhe:         | 470 mm  | 550 mm                     |
| Gesamtbreite:       | 485 mm  | 690 mm                     |
| Gesamttiefe:        | 385 mm  | 490 mm                     |
| Bodenfläche:        | 400 x 300 mm                                      | 600 x 400 mm               |
| Effektives Volumen: | 40 l  | 100 l                      |
| Gewicht:            | 6,7 kg  | 8,7 kg                     |
| Energieverbrauch:   | 85 W Standard, 150 W max.                         | 100 W Standard, 150 W max. |
| Netzanschluss:      | 230 V 50 Hz oder 115 V 60 Hz (je nach Bestellung) |                            |

## Kalibrierungsmenu

|   |  |
|---|--|
|  | Drücken Sie alle 3 Knöpfe gleichzeitig, um das Kalibrierungsmenu zu entsperren |
|  | Auswahl der Option / Zurück zum Hauptmenu..                                    |
|  | Im Display vorwärts / Erhöhung der Werte..                                     |
|  | Im Display zurück/ Verminderung der Werte .                                    |



**Kalibrierung des Thermometers.**  
Messen Sie die Werte an mehreren Stellen 40mm über dem Boden der leeren Aufzuchtbox und kalkulieren Sie den Durchschnittswert.

**Abgleich der Umgebungstemperatur**  
Umgebungstemperatur im Heizkontroll-Algorithmus.  
Nur einzustellen, wenn die Standard-Raumtemperatur um 4° C größer ist.

**Grundheizgrad**  
Heizeinstellung im Heizkontroll-Algorithmus. Änderungen nur mit Hilfe von Brinsea Products.